

TEIL 1 – für den Arzt und die Kandidatin/den Kandidaten /
PARTIE 1 – à l'usage du médecin et du candidat /
1. PARTE – per il medico e la/il candidata/o

**Dieser Abschnitt muss für die Anmeldung nicht geschickt werden /
Cette partie ne doit pas être envoyée pour l'inscription /
Questa parte non deve essere inviata per l'iscrizione**

Medizinische Certifikat / Certificat de santé / Certificato medico

1. Personalien / Données personnelles / Dati personali:

Name und Vorname Nom et prénom Cognome e nome	
Jahrgang Né en Data di nascita	
Beruf Profession Professione	
Genauere Adresse Adresse exacte Indirizzo esatto	

.....
Vom Arzt auszufüllen / À remplir par le médecin / Da compilare dal medico:

2. Status:

Unfälle Accidents Incidenti	
Allgemeinzustand Etat général Stato generale	
Grösse / Gewicht Taille / Poids Altezza / peso	
Luftwege (Asthma, Bronchitis, Lungenentzündung, anderes) Voies respiratoires (asthme, bronchite, pneumonie, autres) Via respiratorie (asma, bronchite, polmonite, altro)	

<p>Herz, Kreislauf, Blutgefäße (Probleme bei maximalen körperlichen Belastungen, plötzlicher Bewusstseinsverlust, Herzfehler, Herzklopfen, erhöhter Blutdruck, Herzinfarkt, Herzschwäche, Durchblutungsstörung, Hirnschlag, Krampfadern, Venenentzündung, Thrombose, anderes)</p> <p>Cœur, circulation sanguine, vaisseaux sanguins (problèmes lors d'importants efforts physiques, pertes de connaissance subites, malformation cardiaque, palpitations cardiaques, hypertension artérielle, infarctus du myocarde, insuffisance cardiaque, troubles de la circulation sanguine, attaques cérébrales, varices, phlébites, thromboses, autres)</p> <p>Cuore, circolazione sanguigna, vasi sanguigni (problemi durante importanti sforzi fisici, perdita di conoscenza improvvisa, malformazione cardiaca, palpitazioni cardiache, ipertensione arteriosa, infarto del miocardio, insufficienza cardiaca, disturbi della circolazione sanguigna, attacchi cerebrali, varici, flebiti, trombosi, altro)</p>	
<p>Nervensystem (Epilepsie, Schwindel, Lähmungen, anderes)</p> <p>Système nerveux (épilepsie, vertiges, paralysies, autres)</p> <p>Sistema nervoso (epilessia, vertigini, paralisi, altro)</p>	
<p>Stoffwechsels (erhöhte Blutzuckerwerte, Zuckerkrankheit, erhöhtes Cholesterin, Schilddrüsenkrankheit, Blutarmut, Gerinnungsstörungen, anderes)</p> <p>Métabolisme (valeurs glycémiques trop élevées, diabète, cholestérol trop élevé, maladies de la glande thyroïde, problèmes de coagulation du sang, autres)</p> <p>Metabolismo (valori glicemici troppo alti, diabete, colesterolo troppo alto, malattie della tiroide, problemi di coagulazione del sangue, altro)</p>	
<p>Der Psyche (Platzangst, Höhenangst, Panikattacken, Depressionen, Selbsttötungsversuch, Psychosen, anderes)</p> <p>Psychisme (claustrophobie, peur du vide, attaques de panique, dépressions, tentatives de suicide, psychoses, autres)</p> <p>Psiche (claustrofobia, paura del vuoto, attacchi di panico, depressioni, tentativi di suicidio, psichosi, altro)</p>	
<p>Bewegungsapparates (Wirbelsäule, Bandscheiben, Knochen, Gelenke, Muskeln, Sehnen, Arthrose, Rheuma, anderes)</p> <p>Appareil locomoteur (colonne vertébrale, disques intervertébraux, os, articulations, muscles, tendons, arthrose, rhumatismes, autres)</p> <p>Apparato locomotore (colonna vertebrale, dischi intervertebrali, ossa, articolazioni, muscoli, tendini, artrosi, reumatismi, altro)</p>	
<p>Bemerkungen Remarques Osservazioni</p>	

Medizinische Certifikat / Certificat de santé / Certificato medico

Tauglichkeit für die Berufsprüfung für Wanderleiterinnen/Wanderleiter /
Aptitude pour l'examen professionnel d'Accompagnatrice/Compagnateur de randonnée /
Attitudine per il esame federale della professione di Accompagnatore/Compagnatrice di
escursionismo

- tauglich / apte / atto
- untauglich / inapte / inabile
- untauglich bis / inapte jusqu'à / inabile fino a...

Bemerkungen / Remarques / Osservazioni

Datum der Untersuchung, Stempel und Unterschrift des Arztes:
Date de l'examen, timbre et signature du médecin :
Data dell'esame, timbro e firma del medico :

.....

.....

TEIL 2 – für die Prüfungskommission /
PARTIE 2 – à l'usage de la COMEX /
2. PARTE – per l'utilizzo da parte della COMEX

**Nur dieser Abschnitt ist für die Anmeldung zu schicken /
Seule cette partie doit être envoyée pour l'inscription /
Inviate solo questa parte per l'iscrizione**

Medizinische Certifikat / Certificat de santé / Certificato medico

Envoyer à / Schicken an/ Inviare a :
Prüfungskommission / Commission d'examen / Commissione d'esame
Secrétariat COMEX
Speerstrasse 1
8820 Wädenswil

Personalien / Données personnelles / Dati personali:

Name und Vorname Nom et prénom Cognome e nome	
Jahrgang Né en Data di nascita	
Beruf Profession Professione	
Genaue Adresse Adresse exacte Indirizzo esatto	

Tauglichkeit für die Berufsprüfung für Wanderleiterinnen/Wanderleiter /
Aptitude pour l'examen professionnel d'Accompagnatrice/Accompagnateur de randonnée /
Attitudine per il esame federale della professione di Accompagnatore/Accompagnatrice di escursionismo

- tauglich / apte / atto
- untauglich / inapte / inabile
- untauglich bis / inapte jusqu'à / inabile fino a...

Bemerkungen / Remarques / Osservazioni

Datum der Untersuchung, Stempel und Unterschrift des Arztes:
Date de l'examen, timbre et signature du médecin :
Data dell'esame, timbro e firma del medico :

.....

.....